

al pecho secado de su madre durante el hambre; otros envenenados por la infección de los vagones de tercera clase. Todos aquellos ángeles están ahora allí con Jesús, y Él también está con ellos, con las manos sobre ellos extendidas y bendiciéndoles á ellos y á sus madres pecadoras.

Y todas las madres de aquellos niños están también allí, apartadas á un lado y llorando; cada una reconoce á su hijo ó á su hija, y los niños vuelan hacia ellas, las besan, enjugan sus lágrimas con sus manecitas y les ruegan que no lloren, porque se encuentran tan á gusto allí..

Y en la ciudad, por la mañana, el portero encontró el cadáver del niño que se había refugiado en el patio, muerto de frío detrás del montón de leña. También encontraron el de su madre... Había muerto antes que él. Ambos se habían vuelto á ver en los cielos, en la casa del Señor...

T. DOSTOIEVSKI.

### REFORMADORES CHINOS

Aun en las naciones más petrificadas, aun en los pueblos más aferrados á sus tradiciones, ábrense poco á poco paso las ideas de la civilización y del progreso. Buen ejemplo de ello es la China, ese inmenso imperio hasta hace poco cerrado á piedra y lodo á toda influencia europea, y que ahora, gracias á los trabajos de la diplomacia, convenientemente ayudada por la fuerza de las armas, empieza á gozar de los beneficios de nuestro comercio y de nuestra cultura.

Y esas ideas de progreso y de civilización que allí han llevado los extranjeros han encontrado eco entre los mismos naturales del país, habiéndose formado un partido reformista, del que vamos á decir algo en el presente artículo y al frente del cual figura Kang Yun Wei, oriundo de Cantón, que después de haber cursado en el Colegio de Hameln y estudiado una edición revisada de los clásicos chinos, entró á formar parte de una sociedad política, compuesta de 300.000 individuos, llegando á ser, por sus especiales méritos, el jefe reconocido del partido joven chino. Llamado á Pekín por haber sido nombrado consejero del emperador Kwang Su, tuvo en 1898 noticia del golpe de Estado que en la corte se preparaba contra los reformadores, y logró ponerse en salvo embarcándose en un vapor inglés. En Tientsín el buque fué registrado por las autoridades, que no supieron dar con Kang Yun Wei.

El gobierno chino había teleografiado al gobernador de Chefoo que prendiera al fugitivo, lo juzgara sumariamente y lo decapitase; pero cuando llegó el telegrama el gobernador estaba ausente y á su regreso ya el barco se había hecho de nuevo á la mar. Seguramente habría sido cogido en Shanghai, para lo cual las autoridades chinas solicitaron el auxilio de los in-

para Hong-Kong, y de este modo, escoltado sucesivamente por varios buques de guerra ingleses, pudo desembarcar sano y salvo en aquella colonia. No hay que decir que la cabeza del reformador ha alcanzado

considerable suma para que le cortara la cabeza de un solo tajo, á fin de evitar á la víctima un horrible sufrimiento.

En la actualidad, la madre de Kang Yun Wei, an-



KANG YUN WEI, el reformador chino



La hija de KANG YUN WEI

desde entonces un precio más elevado; pero no es probable que ni á buen precio puedan hacerse con ella los enemigos de todo progreso en China, los cuales se han vengado de él profanando las tumbas de sus antepasados.

La hija de Kang Yun Wei, cuyo retrato publicamos en esta página al lado del de su padre, está educada en las ideas de éste; no se ha deformado los pies, cosa inusitada tratándose de una china de buena familia, y viste según la moda manchú; es una joven instruidísima que escribe artículos para periódicos y pinta.

Hong Kwang Yan y Tan Tze Tung, hijo del gobernador de Hupeh, junto con otros cuatro reformistas, fueron ejecutados por orden de la emperatriz usurpadora después del golpe de Estado de 1898. Tan Tze Tung, al ser conducido al suplicio, pronun-

ciana de agradable trato, ignora todavía la muerte de su hijo Hong Kwan Yan, pues á todos los que la visitan se les advierte que se abstengan de hablar de ello, y como, por otra parte, no sabe leer, será muy fácil que la buena señora no llegue nunca á conocer el secreto que se le oculta: Kan Yun Wei asegura que el conocimiento de tal noticia sería causa de su muerte.

Toda la familia del reformador hubo de huir cierta noche del pueblo que habitaba en las inmediaciones de Cantón, encontrando seguro refugio en Hong Kong, en donde le dió hospitalidad en su propia casa Ho Tung, uno de los hombres más ricos de aquella ciudad. Entonces la ira y el odio de la emperatriz llegaron á tal extremo, que dió orden de que fueran arrasados los sepulcros de aquella familia.

Liang Chi Chu, cuyo retrato también publicamos, es otro de los jefes del partido reformista: era director del *Chinese Progress* (El Progreso chino), y habiendo sido desterrado, estableció en el Japón una escuela para los chinos. Muchos de éstos, así como numerosos extranjeros, le dispensan las mayores consideraciones, y es tan buen literato, que los chinos amantes de la literatura se conmueven y llegan á llorar escuchando la lectura de sus composiciones.

Ausente Kang Yun Wei, el jefe del partido reformista en China parece ser Wen Ting Shih, pero últimamente éste trabajaba muy poco.

El partido de la reforma cuenta con grandes fuerzas en Loochow, llamada por algunos el París chino, y también, según se asegura, en Szechuan, que es la provincia más occidental del Imperio; pero en donde más se agitan los reformistas es en Hunán, que es precisamente la capital de la región más antiextranjera de China: en aquella capital las calles están iluminadas por la electricidad, y el actual gobernador de la misma ha prohibido la bárbara costumbre de deformar los pies

á las niñas. También se fundó en ella un colegio superior en donde se daba enseñanza según los métodos extranjeros; pero desgraciadamente para todos hace bastante tiempo que hubo de cerrarse aquel notable establecimiento.

Las esperanzas de la joven China se cifran en el partido reformista; pero es dudoso que haya en éste por ahora un número de hombres bastante capaces y sabios para dirigir los asuntos del país.

ARCHIBALDO LITTLE.



HONG KWANG YAN, hermano de Kang Yun, ejecutado en 1898



LIANG CHI CHU, *leader* del partido reformista, propietario del periódico «Chinese Progress»



TAN TZE TUNG, hijo del último gobernador de Hupeh, ejecutado en 1898

gleses suponiendo que se trataba de un criminal que había de llegar allí de un momento á otro en uno de los vapores procedentes del Norte; los ingleses, sin embargo, convencidos de que no se trataba de un delincuente vulgar, sino de un hombre político, enviaron á la desembocadura del río á un corresponsal del *Times*, provisto del mismo retrato que el gobierno chino había enviado para identificar al hombre cuya captura se interesaba. Aquel corresponsal visitó el vapor, y habiendo reconocido á Kang Yun Wei, hizole trasbordar á otro buque que salía

ció las siguientes palabras: «Por cada hombre que ahora muera, ¿cuántos no surgirán para consagrarse al bienestar de la China?»

El padre de Tan Tze Tung cayó inmediatamente en desgracia, no tardando en circular el rumor de que había muerto de pesar: esta noticia, sin embargo, no fué cierta; pero gracias á ella el antiguo gobernador de Hupeh ha podido vivir tranquilo en su retiro. Su madre es cristiana y se asegura que está dotada de los mejores sentimientos. Al verdugo que ejecutó á Tan Tze Tung se le dió, según parece, una